

U.S. Department of State
SUPPLEMENTAL NONIMMIGRANT VISA APPLICATION

PLEASE TYPE YOUR ANSWERS IN THE SPACE PROVIDED BELOW EACH ITEM					
PLEASE ATTACH AN ADDITIONAL SHEET IF YOU NEED MORE SPACE TO CONTINUE YOUR ANSWERS					
XIN VUI LÒNG ĐIỂN CÂU TRẢ LỜI VÀO KHOẢNG TRỐNG BÊN DƯỚI MỖI CÂU HỎI. ĐÍNH KÈM THÊM GIẤY NẾU BẠN CẦN THÊM KHOẢNG TRỐNG					
XIN VUI LÒNG VIẾT CHỮ IN HOA HOẶC ĐÁNH MÁY CÂU TRẢ LỜI VÀ KHÔNG ĐÁNH CHỐNG LÊN CÂU HỎI					
1. Last Name(s) (List all Spelling) Họ		2. First Name(s) (List all Spelling) Tên		3. Full Name (In Native Alphabet)	
4. Clan or Tribe Name (If Applicable) Tên gọi khác (nếu có)			5. Spouse's Full Name (If Married) Tên đầy đủ của chồng/ vợ (nếu đã kết hôn)		
6. Father's Full Name Tên đầy đủ của cha			7. Mother's Full Name Tên đầy đủ của mẹ		
8. Full Name and Address of Contact Person or Organization in the United States (Include Telephone Number) Tên đầy đủ và địa chỉ của người hoặc tổ chức sẽ đến thăm tại nước Mỹ (bao gồm cả số phone)					
9. List All Countries You Have Enter in the Last Ten Years (Give the Year of Each Visit) Liệt kê tất cả các nước ngoài bạn đã đến trong 10 năm trước (Ghi năm đến thăm cho mỗi nước)		10. List All Countries That Have Ever Issued You a Passport Liệt kê tất cả các nước mà bạn đã từng được cấp passport		11. Have You Ever Lost a Passport or Had Stolen: Bạn đã từng bị mất passport hay chưa? Yes _____ No _____	
12. Not Including Current Employer, List Your Last Two Emp Name Address Telephone No Job Title Supervisor's Name Dates of Employment Tên công ty Địa chỉ Số điện thoại Tên chức vụ Tên người quản lý Ngày bắt đầu làm việc					
13. List all Professional, Social and Charitable Organization to Which You Belong (Belonged) or Contributed or with Which You Work (Have Worked) Liệt kê tất cả những cơ quan chuyên nghiệp, tổ chức xã hội hay từ thiện mà bạn tham gia hoặc đóng góp hoặc đã từng làm việc cho.			14. Do You Have Any Specialized Skills or Training, Including Firearms, Explosives, Nuclear, Biological, or Chemical Experience? Bạn đã từng được huấn luyện hay có kinh nghiệm về chữa cháy, chất nổ, hạt nhân, sinh học, hay hoá học trước đây chưa? If YES, please explain Yes _____ No _____ Nếu có, giải thích cụ thể		
15. Have You Ever Performed Military Service? ___ Yes ___ No Bạn đã từng phục vụ trong quân đội hay chưa?			If Yes, Give Name of Country, Branch of Service, Rank/Position, Military Specialty, and Dates of Service Nếu có, ghi tên nước, phục vụ ở đơn vị nào, vị trí, công việc cụ thể và ngày phục vụ		
16. Have You Ever Been in an Armed Conflict, Either as a Participant or Victim? If Yes, Explain ___ Yes ___ No Bạn đã từng tham gia vào cuộc đấu tranh quân sự nào (có thể là người tham gia hoặc nạn nhân) hay chưa? Nếu có, giải thích rõ.					
17. List All Educational Institutions You Attend or Have Attended. Include Vocational Institutions but not Elementary Schools Liệt kê tất cả trường học bạn đã và đang theo học. Bao gồm cả những học viện dạy nghề nhưng không bao gồm trường tiểu học					
Name of Institution Tên trường học		Address/Telephone Địa chỉ và số điện thoại		Course Study Tên khoá học	
				Dates of Attendance Ngày tham gia học	
18. Have You Made Specific Travel Arrangements? ___ Yes ___ No Bạn đã có sắp đặt trước cụ thể cho chuyến du lịch của mình hay không?			If YES, please provide a complete itinerary for your travel, including arrival/departure dates, flight information, specific location you will visit, and a point of contact at each location. Nếu có, xin vui lòng cung cấp lịch trình cho chuyến đi của bạn: bao gồm ngày đi và		

ngày về, thông tin chuyến bay (số chuyến bay), địa điểm bạn sẽ đến thăm và tên của người bạn sẽ liên lạc tại mỗi địa điểm đến thăm.

Paperwork Reduction Act Statement

* Public reporting burden for this collection of information is estimated to average 1 hour per response, including time required for searching existing data sources, gathering the necessary data, providing the information required, and reviewing the final collection. You do not have to provide the information unless this collection displays a currently valid OMB number. Sent comments on the accuracy of this estimate of the burden and recommendations for reducing it to: U.S. Department of State, A/RPS/DIR, Washington, DC 20520.